

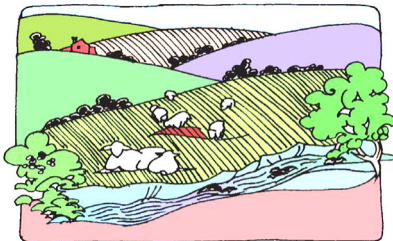


St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
Phone: (323) 255-6142

APRIL 21, 2024

**FOURTH SUNDAY
OF EASTER**



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker, *Pastor*

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

Vivian Boyle, Office Manager
vboyle@stbernard-church.com

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes
11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel
3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

DIRECTOR:

Victor Mojica

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107

RCIA

ADULT FAITH FORMATION

Mary Trujillo

mtrujillo@stbernard-church.com

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829

Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes (Inglés)

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English)

Sunday English Masses:

8:00am & 9:30am

Domingo, Misas en Español:

11:00am y 12:30pm

**MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:**

Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo

Adoration of the Blessed Sacrament (Español)

Jueves/Thursdays, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Martes, 6:00pm (Español)

Wednesday, 6:30pm (English)

LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA

Wednesday, 4:30pm (English)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Second Tuesday of the Month: 9:00am

Second Sunday of the Month: 3:00pm

Segundo Martes del Mes: 9:00am

Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

KAIRÓS KAI METANÓIA — SAN BERNARDO

Asamblea — Lunes: 7:00pm—9:30pm

Martes: 7:00pm—9:00pm

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm

By Appointment /Por Cita

Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS DOMINICALES

Call Church Office for Information.

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

Call the Church Office six months in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

See what love the Father has bestowed on us that we may be called the Children of God. — 1 John 3:1

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

GOOD SHEPHERD SUNDAY —(World Day of Prayer for Vocations) ~ ~ **Question** - - "Which role/profession is more important: a doctor or a plumber?" **Answer** - - "It depends: if the sink is plugged up, well then, the plumber!" One job or profession may be more complicated, require more education, seek more expertise than another; but depending on the needs and circumstances, any particular profession may rise to the top as the most important because at the moment it may be most needed.

There are many vocations (callings) in our Christian lives. Some are called to marriage, some to priesthood or diaconate, some to consecrated religious life for men/women, some to a single state. Each is a vocation (calling) from God. When one feels actually *called* and hears that call deep within them, this calling or vocation becomes uniquely satisfying. When deep within, a person discovers the call, then there is **nothing** they do or give up that could be too much – they just **know** that it is so right for them. Praying about **our call** should be in the prayer agenda of every Christian. To believe that God is actually calling us – deep within – makes hearing and answering a very important life activity. That is why we pray for vocations – **ALL** vocations. We pray that all will take/make the time to listen deep within. We pray that the voice of God will become real to us and we will *hear it*. The *Good Shepherd* calls us. He tells us that *His sheep hear His voice* and know Him!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"The best and most beautiful things in the world cannot be seen or even touched". — Buddha

Miren cuánto amor nos ha tenido el Padre, pues no sólo nos llamamos Hijos de Dios, sino que lo somos. — 1 Juan 3:1

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

DOMINGO DEL BUEN PASTOR — (Día Mundial de las Vocaciones) — **Pregunta** . . "¿Qué función o profesión es más importante: un médico o un plomero?" **Respuesta** — "Depende: si el fregadero está tapado, entonces, un plomero"! Un trabajo o profesión puede ser más complicado, requerir más educación, exigir más experiencia que otro; pero dependiendo de las necesidades y circunstancias, cualquier profesión en particular puede llegar a ser la más importante porque de momento puede ser

más necesaria. Hay muchas vocaciones (llamados) en nuestras vidas Cristianas. Algunos están llamados al matrimonio, otros al sacerdocio o al diaconado, otros a la vida religiosa consagrada para hombres/mujeres, otros a un solo estado. Cada uno es una vocación (llamado) de Dios. Cuando uno se siente realmente llamado y escucha ese llamado en lo más profundo de su ser, este llamado o vocación se vuelve excepcionalmente satisfactorio. Cuando en el fondo, una persona descubre el llamado, entonces no hay **nada** que hacer o renunciar que pueda ser demasiado, solo **saben** que es lo correcto para ellos. Orar por **nuestro llamado** debe estar en la agenda de oración de todo Cristiano. Creer que Dios en realidad nos está llamando, en lo más profundo, hace el escuchar y contestar una actividad vital muy importante. Es por eso que oramos por las vocaciones - **TODAS** las vocaciones. Oramos para que todos tomen/hagan el tiempo de escuchar en lo más profundo. Oramos para que la voz de Dios se vuelva real para nosotros y la escuchemos. El Buen Pastor nos llama. ¡Nos dice que Sus ovejas *oyen Su Voz* y lo conocen!

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Las cosas más hermosas en la vida no se pueden ver ni tocar, deben sentirse con el corazón" — Buda

PARISH FINANCES — ELECTRONIC GIVING / FINANZAS PARROQUIALES — DONACIONES ELECTRONICAS

REMEMBER: At St. Bernard Church, you can make any and all donations through the App [Givelify.com](https://www.givelify.com): Here are the steps to sign up and begin giving electronically.

Step 1: Download the free Givelify mobile donation app from the [App Store](https://www.givelify.com) or [Google Play](https://www.givelify.com)

Step 2: Follow directions to: sign up, choose amount and payment preference – credit or debit card.

RECUERDE: Que puede hacer todas sus donaciones a través de la aplicación [Givelify.com](https://www.givelify.com). Para inscribirse y comenzar a dar electrónicamente siga los siguientes pasos:

Paso 1: Descargue la aplicación gratuita de donación móvil de Givelify desde [APP Store](https://www.givelify.com) o [Google Play](https://www.givelify.com).

Paso 2: Siga las instrucciones para: registrarse, elegir la cantidad y las preferencias de pago: tarjetas de crédito o débito. Vea este video que le puede ayudar/Here is a video that might also help:

<https://www.youtube.com/watch?v=VCbR3ZOBs0>

NOW you are ready: TAP + GIVE + DONE / LISTO: PRESIONAR + DAR + DONAR

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — The Church was being built up, and grew in numbers (Acts 9:26-31). Psalm — I will praise you, Lord, in the assembly of your people (Psalm 22). Second Reading — Let us love not in word or speech, but in deed and truth (1 John 3:18-24). †Gospel — Remain in me, as I remain in you. I am the vine, you are the branches (John 15:1-8).

Primera lectura — Bernabé explica a los Discípulos en Jerusalén la conversión de Pablo (Hechos 9:26-31). Salmo — El Señor es mi alabanza en la gran asamblea (Salmo 22 [21]). Segunda lectura — Dios nos ordena que creamos en el Nombre de Jesucristo y que nos amemos cómo el nos ama (1 Juan 3:18-24). †Evangelio — Los que viven en Jesús y Jesús vive en ellos producen mucho fruto (Juan 15:1-8). — Color/Color Litúrgico — White/Blanco

Visit our FACEBOOK page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. https://www.facebook.com/stbla Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also, check out our Archdiocesan website at: https://lacatholics.org



If someone is sick, please don't wait until the last minute to call a Priest. Thank You.

Si alguien está enfermo, por favor no espere hasta el último minuto para llamar a un Sacerdote. Gracias.



ST. BERNARD SCHOOL ESCUELA SAN BERNARDO

St. Bernard Catholic School is a Parish School for any and all members of our parish with a Dual Language Immersion

Program. Our students learn to speak, write, read, think and pray in two languages. We are a Family-oriented Community and welcome children from Transitional Kindergarten through 8th grade. A Catholic Education is an Advantage for Life! Financial assistance may be available for those who qualify.

La Escuela San Bernardo es una Escuela Parroquial para todos sus miembros con un Programa de Inmersión Bilingüe. Nuestros estudiantes aprenden a hablar, escribir, leer, pensar y orar en dos idiomas. Somos una Comunidad Orientada a la Familia para estudiantes de Kinder de Transición, al Octavo Grado. Existe ayuda financiera para aquellos que califiquen.

www.stbernard-school.com

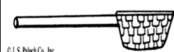
Information/Información: (323)256-4989

Mass Intentions

- 04/22: 9:00am — Ava Suarez — Birthday †Noah Domingo
04/23: 9:00am — †Peregrina Carreo
04/24: 7:00pm — Lina Furninger — Birthday †Manny Paguio
04/25: 9:00am — Rosie Maynetto — Birthday †Floro Perlas
04/26: 9:00am — Michelle Serafin — Birthday
04/27: 5:00pm — †Juan & †Julian Bisquera
04/28: 8:00am — Daniel Caballero — Birthday †Peter Ilasin, Sr.
9:30am — Vivian Boyle — Healing
11:00am — †Alvina Alvarez
12:30pm — Alexis Alvarenga — Birthday †Laurencio Leon

INTENTIONS

Christian Giving



SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL

THANKS FOR YOUR GENEROSITY! GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

4/14/24: Envelope/Sobres: \$2,090
Plate/Efectivo: \$2,737
TOTAL: \$4,827

TOGETHER IN MISSION/UNIDOS EN MISIÓN

If you have not made a pledge for Together in Mission 2024, you are invited to do so. Envelopes and brochures are available at the doors of the church and in the Church Office.

Si usted no ha hecho su compromiso para la Campaña Unidos en Misión 2024, lo exhortamos a que lo haga. Los sobres y folletos están disponibles en las puertas y en la Oficina de la Iglesia.



.....with a little dash of humor:

“By working faithfully eight hours a day, you may eventually get to be the boss and work 12 hours a day”.

Con una pizca de humor: . . . "Trabajando fielmente ocho horas al día, eventualmente podrás llegar a ser el jefe y trabajar 12 horas al día". — Robert Frost



RCIA — RICA

(Rite of Christian Initiation of Adults)

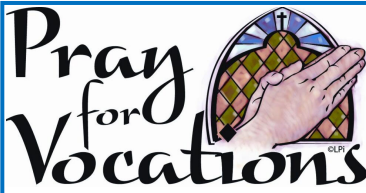
Any ADULT who has not been baptized, is invited to join the 'RCIA — Journey Of Faith' on Sundays at the 9:30a.m. Mass, followed by classroom instruction to prepare to receive their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist.

Los 'ADULTOS' que no hayan sido bautizadas, pueden formar parte de 'RICA — Jornada de Fe' todos los Domingos durante la Misa de las 11:00a.m. seguida de instrucción para recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Eucaristía y Confirmación en el aula.

For more Information please call Para más información favor de llamar al:

(323) 256-6242 or, (323) 255-6142 — Ext. 107

Mary Trujillo at: mtrujillo@stbernard-church.com



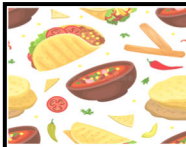
PRIESTHOOD AND RELIGIOUS LIFE
SACERDOCIO Y VIDA RELIGIOSA

TODAY, we celebrate “World Day of Prayer for Vocations”, and did you know that we have valuable information regarding Vocations on our Parish Website? Go to: <http://stbernard-parish.com> then click on **Sacraments** and scroll down to **Holy Orders and Vocations**. There, you will find information on **Priests, Sisters, Brothers, Monks, Third Order...** **ALSO...** visit: <http://www.lavocations.org/contact-us.html> for even more information from the Archdiocese. AND.... call me; Fr. Perry, if you have any questions or are trying to discern your vocation. Your Journey Through Life!

HOY, celebramos la “Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones”, y ¿Sabía usted que tenemos información valiosa con respecto a las Vocaciones en el Sitio Web de nuestra Parroquia. Visite: <http://stbernard-parish.com> después, pause en: **Sacramentos** y baje hasta **Órdenes Sagradas y Vocaciones**. Allí podrá encontrar información sobre **Sacerdotes, Hermanas, Hermanos, Monjes, Tercer Orden**. Para más información de la Arquidiócesis visite: <http://www.lavocations.org/contact-us.html>. Y...si tienes alguna pregunta o si estás tratando de discernir tu vocación, por favor llama al Padre Perry.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 04-21-24: **4th Sunday of Easter — Good Shepherd Sunday**
Cuarto Domingo de Pascua — Domingo del Buen Pastor
- 04-21-24: World Day of Prayer for Vocations
Día Mundial de la Oración por las Vocaciones
- 04-22-24: Earth Day / Día de la Tierra
- 04-23-24: St. George, Martyr/San Jorge, Mártir , St. Adalbert/San Adalberto
- 04-24-24: St. Fidelis of Sigmaringen /San Fidel de Sigmaringa
- 04-25-24: St. Mark, Evangelist/San Marcos, Evangelista
- 04-26-24: Fr. Perry Returns/Regreso del Padre Perry
- 04-27-24: Holy Land Religious Gifts — Support Christians in the Holy Land
Regalos Religiosos de Tierra Santa: Apoya a los Cristianos en Tierra Santa
- 04-28-24: **5th Sunday of Easter / Quinto Domingo de Pascua**
Holy Land Religious Gifts — Support Christians in the Holy Land
Regalos Religiosos de Tierra Santa: Apoya a los Cristianos en Tierra Santa
Rehearsal In Church for Adults to be Confirmed on May 4
Práctica en la Iglesia para Adultos que serán Confirmados el 4 de Mayo
Cardinal McIntyre Fund Announcement Weekend
Domingo de Anuncio del Fondo del Cardenal McIntyre
- 04-29-24: St. Catherine of Siena / Santa Catalina de Siena
- 04-30-24: St. Pius V / San Pio V
- 05-01-24: St. Joseph the Worker / San José Obrero
- 05-02-24: St. Athanasius/San Atanasio
- 05-03-24: First Friday / Viernes Primero — Mass/Misa: 9AM & 7PM
- 05-04-24: Adult Confirmation / Confirmación de Adultos — Mass/Misa: 5PM
- 05-05-24: **6th Sunday of Easter / Sexto Domingo de Pascua**



FOOD SALE TODAY /VENTA DE COMIDA

Today's food sale is served by **Generación Divina Group** at the Church Plaza. Please support our Parish Groups!

Venta de comida esta mañana preparada por el **Grupo Generación Divina** en la plaza (afuera) de la Iglesia. Por favor apoye a nuestros Grupos Parroquiales!

MINISTERIO KAIRÓS KAI METANÓIA
DE LA IGLESIA SAN BERNARDO

Les invita a participar de su

ASAMBLEA — LUNES: 7:00PM—9:30PM

MARTES: 7:00PM—9:00PM



EARTH DAY / DÍA DE LA TIERRA

MONDAY, APRIL 22 / LUNES, 22 DE ABRIL



LOVING THE EARTH: * Easy Ways You Can Help.... Turn off lights when you leave a room. Contrary to popular belief, it does *not* take more energy to turn a light off and then on again than

it does just to leave it on (this goes for both incandescent and compact fluorescent bulbs).

AMANDO LA TIERRA: * Maneras fáciles en las que puede ayudar... Apague las luces cuando salga de una habitación. Contrariamente a la creencia popular, no se necesita más energía para apagar y volver a encender una luz que para dejarla encendida (esto se aplica tanto a las bombillas incandescentes como a las fluorescentes compactas).

For important information and resources go to/Para información importante visite: www.888CleanLa.com **or call/ollame al:** 1(888)CLEAN LA ~ **County of Los Angeles Department of Public Works.**

DID YOU KNOW ? — “Keep Kids Safe” Pinwheel Resource Booklet.

In recognition of April as Child Abuse Prevention Month, the Office of Safeguard the Children has created the 2024 “Keep Kids Safe” Pinwheel Resource Booklet. This useful Resource Booklet will help parishes and schools plan and prepare for Child Abuse Prevention Month. It is also available to individuals who wish to know more about Child Abuse Prevention Month.

SABÍA USTED? — Folleto de recurso “Mantengamos seguros a los niños”.

En reconocimiento a que abril es el Mes de la Prevención del Abuso Infantil, la Oficina de Protección a los Niños ha creado el folleto de recursos conteniendo molinillos del 2024 “Keep Kids Safe” (Mantenga a los Niños Seguros). Este útil folleto de recursos ayudará a las parroquias y escuelas a planear y prepararse para el Mes de la Prevención del Abuso Infantil. También está disponible para personas que deseen saber más sobre el Mes de la Prevención del Abuso Infantil.

For more information go to: Para obtener más información, visite <https://lacatholics.org/child-abuse-prevention-month/>.